

Profet Obadiago Buku Hasia nedebo po

Te profet Obadiago aga po te Babilon dabego te hanu Jerusalem dolagasai nosali pusali. Polobadu mu te Idom dabe te Israel dabego boi bidi bidai dao. Tama te Babilon dabego te Jerusalem hanu dolagasobo sogo, te Idom dabe augwali wiegi yai homu mu elama, tama augwaligo te Babilon dabe tau selama, tama Israel dabe dali dwai se yai dao. Tama tialima, Obadiago profet po weyu, e tama po wali, Godigo te Idom dabe dene mawaibao po wali. Te to kantri Idom dali, te gasa to pedai kantri dabego dali, te Israel dabeba boi bidi elaluali, te augwali dolaibao. Augwali sese tama menia saibao, te po wai.

Godigo te to kantri Idomba dwai dene ilibo se yaibao

¹ God Genuai Bidigo te po te Idom bagebolo wali, tama agai te po Obadiabolo mawai. Genuai Bidigo bidi me deli te tigidali bulu to kantriba tagala palali, tama dago agai po odalio. Agai te po wai, "Dage sisi elama, dago te Idom dali hwiigi pinao," walio. ² Genuai Bidigo te Idom dabeba te po wai, "Te eno dagego bomo aiyaba elalueibao, te tigidali bidi hani bagego te tudiba muyu, te dageba posobo po waibao. ³ Te duga hagoma ebo kolesagago naga, te dage tibo po ola mobao. Te bomai masigi obogo te dagego genuai taun

bagua selama, te dage bulu du tomode bidibao. Tialima, dagego te tama po obao, 'Dego da aiyaba elalueibawe? Mu menio,' wabo. ⁴ Tialima, eno dageba te po obao, dage te ugwadu mu bola soabo ba kemodage tiwai elalubo te tagalao, tama te be ugwadu daide te hq tomode se yani tiwai elalubo, teda eno dage aiyaba mu kekasa dulaibao."

⁵ "Te nai wi sabo bidi hulide asobo sogo, augwaligo te mena nai doado bage te augwa homu wei ebo nai selama, te me badu elalubadi taga paibao. Me, te we bidi dabego te wain ge du wai sisinibo sogo, te augwaligo me badu elalubadi tagalaibao. Tiali goli, dage da, te boi bidi dabego dage mu silaibao," wai. ⁶ "Augwaligo te dagego mone me doado bage tigidali saibao, te dage Isogo hani dabego geme dualali doado bage selama, te selasa paibao," wai. ⁷ "Te dage dali homu munama kealubo bulu tq kantri dabego te dage tibo po ola mawaibao. Te augwaligo dage sela sawaso, te duga bulu tq kantri tagalama, pelawaibao. Te dage dali bugagia bidali bulu tq kantri hani bagego te hwibo side augwaligo dage aiyaba elalueibao. Te dage dali nai tuali abagi dabego me, te augwaligo dage tola sabo ke bono gaga munama, tama augwa te po waibao, 'Te Idom dabego koneani homu kolesaga menade elalubawe?' waibao."

⁸ "Te eno dage Idom dabeba dwai dene ilibo se ebo sogo, teda eno te dagego kolesaga page konea pali hani tigidali silaibao, tama dagego koneani kolesaga page tigidali te sela sawaibao. ⁹ Tama dage te Teman taun bidi dabego te boi hwibo

mu konea pali, tiali goli, te dage wi dwai mu yaibao. Tama eno dage te tigidali Isogo ami hani ela silaibao,” Genuai Bidigo te po wali.

Te Idomgo yali sęde te augwali dolabo sę yalio

¹⁰ Genuai Bidigo te tiwai po ma wali, “Dage Idom dabego te duga ama dede dabego nai doado bage dabe wi sali, augwali te Jekopgo hani dabe, te augwali ela muai dao. * Tama tibaso, eno dage hale mu iliyu, tama dage mu ela silaibao, dage munu me ma pedalogobeo. ¹¹ Te Juda dabego boi bidi dabe asiyu, te Jerusalem sunumi obo banis aluama, te Juda dabego mone me doado bage selama, te augwa hasi dobola sali sogo, dage te olo dolalugi pelama, te Juda dabe tau me sabeo. Tialima, dage me te augwaligo nai wi sali bidi dabe deli hani tiwai yali dao,” wali.

¹²⁻¹⁴ Genuai Bidigo te po me wali, “Dagego te duga ama dede te Juda dabeba yali sę hauwa te dolo yai sę me ebeo. Dagego te augwali dwai dene sabo sogo, te dagego bugai haliga eyu, wiegi yai homu pemene yali. Te dagego hagoma eyu, te augwali dwai dene ebadi, te gagali ilibo po wali. Te eno we bidi augwali dene sabo sogo, te dage augwaligo taun tomoba pelama, te augwali dene sabode te wiegi yai homu pemene elama, te augwaligo wiegi yai nai dabe elali. Dage te sunumi tumage age siba doligi pelama, te meba Juda wi painu sobadi, te pageabi elama tualio. Tama dagego augwali te boi bidi dabego nogoba

* **1:10:** Jekop de Iso augwa si aya deli naga dao. Te Israel me Juda augwa wai nõu te Jekop dao, tama te Idom dabe te augwa hani wai nõu te Iso dao.

muani. Dagego te yali sę dabe, te dolo yai sę mu me ebeo,” wai dao. *

Godigo te tigidali hani bageba te dwai dene mabo sę yaibao wai

¹⁵ Tama Genuai Bidigo te tiwai ma wali, “Eno te tigidali we bidi hani po tų ilabo bodolu si, te paba yagasalio. Te dage Idom dabego yali dwai sę te eno dageba dolo mu wei ponaibao. Te duga yali dwai kolesagade usu nama, te dage sęęę saibao,” wai. ¹⁶ “Eno te dwai dene ena we bidiba mani. Te tiwai naga, te eno te tigidali bulu tų kantriba yaibao,” wali, “te augwali te ha yai wę tubo tiwai yaibao. Te eno augwali mu silaibao,” wali.

Te Israel dabe ugwaba igulama, te ugwaba ela holaibao

¹⁷ Te Genuai Bidigo te tiwai po ma wali, “Tialima, meba te bulu du Saionde bidali te me dologobeo, tama te Saion bulu du te ena bulu mu pedelaibao. Tama te Jekopgo hanigo te eno augwali mani tų te augwa ma saibao. ¹⁸ Te Jekopgo we bidi dabe, me aga ogwa Josepgo hani bage, augwali te sia tiwai pedelama, te augwaligo Isogo hani silaibao, te siago te kala wa pai dela pabo tiwai yaibao. Te Iso hanide te bidi deli me bidigobeo. Ena Genuai Bidi, eno te po wai dao,” wali.

¹⁹ “Te Negevde bidibo Israel dabe, te Juda saut badu, te augwaligo Isogo bulu du te Idom tų kantride elaluaibao. Tama te dwasianu bulu du dabe te giliga dega sigulubo te Juda badu

* **1:12-14:** Ais 34:5-17; 63:1-6; Jer 49:7-22; Ese 25:12-14; 35:1-15; Amo 1:11-12; Mal 1:2-5

elalubo, te Filistia dabego t̄o augwaligo saibao,” wali. “Te Israel hani mebago te Efraim me Samariago t̄o saibao, te Benjamingo hanigo te w̄e Jordan bolama, te Gileat t̄o te giliga pedalubo badu saibao,” wai dao. ²⁰ “Te not badu Israel bidi dabe, augwali te gasa t̄o kantriba kalabus igi pai, te augwali kalabus silama, ma asaibao,” wai. “Te augwaligo Fonisia t̄o saibao, te Sarefat te not badu usu nigi paibao. Te Sardis taunde kalabus yali Jerusalem bidi dabe, te augwali ma aselama, te Negev t̄o pedaide elalubo taun dabe saibao,” walio. ²¹ “Te Jerusalem dabego te boi hw̄inama, augwali aiyaba elalubaso da, te augwali pelama, te Idom dabe dali hw̄igi pelama, te augwaligo bulu t̄o kantri selama, te augwaligo augwali tonalueibao. Tiali goli, ena Genuai Bidi, te ena digi ena te augwa king bidaibao,” wai dao.

Godigo dwagi yai po buku
The Holy Bible in the Dadibi Language of Papua New
Guinea
Buk Baibel long tok ples Dadibi long Niugini

copyright © 1987, 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dadibi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

f3fb5335-7c77-5120-883d-cc05478d7362